

Discipulus Disiectus

l'Église Catholique Eucharistique • Eucharistic Catholic Church • Iglesia Católica Eucarística

A progressive, inclusive, affirming Catholicism rooted in Tradition • Un Catholicisme progressif, inclusif, et affirmant ancré dans la Tradition • Un Catolicismo progresista, incluyente y afirmando arraigado en la Tradición

No. 175 A.D. 2020.05

Month of Mary

Mois de Marie

Mes de María

www.eucharisticcatholicchurch.org

Primate's See & Curia

Toronto, ON

416-937-9459

info@eucharisticcatholicchurch.org

Archdiocese of the Americas

Beloved Disciple

Eucharistic Catholic Church

(Cathedral Parish & Chancery)

Toronto, ON

416-937-9459

chancery@eucharisticcatholicchurch.org

St. John the Evangelist Mission

Renfrew, ON

St. José Luis Sánchez del Río Mission

Hemet, CA

Order of Franciscans of the Annunciation of the Infinite Love of God - Province of Canada

Our Lady of the Annunciation Motherhouse

Toronto, ON

Saint John the Baptist Hermitage

Toronto, ON

St. Michael's Hermitage

Regina, SK

St. Anthony Mission to the Lost Sheep

Port Perry, ON

St. Crescentia Mission

Albuquerque, NM, USA

Misión San Pablo

Cuba

St. Christian Demosthenes Mission

St. Petersburg, Russian Federation

Diocèse de Cameroun

Chancellerie – Yaoundé

Ordre des Franciscains de l'Annonciation de l'Amour Infini de Dieu - Province de Cameroun

Maison de Dieu – maison communautaire

et Chapelle Saint Rémy – Yaoundé

Paroisse Ste. Anne de Yaoundé

Paroisse S. Martin de Mbalmayo

Paroisse S. Joseph d'Ekounou

Paroisse S. Jean de Kribi

Paroisse Ste. Rita d'Obala

Paroisse S. Roger de Ntui

Paroisse Ste. Marie Reine D'Awae

Diocese of Sierra Leone

Pastoral Centre – Bo City

Congregation of the Good Shepherd Fathers and Brothers

Christ the King Parish

Batiama Lay Out, Bo City

Sts. Peter and Paul Community

Kpetiama Village

Sacred Heart of Jesus Community

Batiama Village



Mary, Mother of Africa (Feast Day: April 30)

p. 3 Not Tonantzín, but Dios inantzín *Pas Tonantzín, plutôt inantzín*

p. 4 No Tonantzín, sino Dios inantzín

p. 4 Diocese of Sierra Leone

p. 5 May 17: Justice and Protection for All *17 Mai: La Justice et la Protection pour Tous* El 17 de Mayo: Justitia Y Protección Para Todos

p. 5 Virtual National March for Life *Marche Nationale virtuelle pour la Vie* Marcha Nacional virtual por la Vida

p. 6 Diocèse de Sierra Leone Diócesis de Sierra Leona

p. 6 Prayer Intentions *Intentions de Prières* Intenciones de Oraciones

p. 7 COVID-19 Initiatives *Initiatives contre la COVID-19* Iniciativas COVID-19

p. 8 Primate's Message *Message du Primat* Mensaje del Primado

The Beloved Disciple, our Patron**Le disciple bien-aimé, notre Patron****Nuestro Patrono, el discípulo amado**

Saint John, the youngest of the Twelve Apostles, describes himself as the 'disciple whom Jesus loved' (Jn. 13: 23). He is known as the Beloved Disciple because the Scriptures reveal that Jesus loved him with a special love. It is St. John who rests his head on Jesus' breast at the Last Supper. As the only Apostle who didn't forsake Jesus during His Passion, he stood at the foot of the Cross as Jesus died. Jesus entrusted his mother Mary to him. In his Gospel, three Epistles and the Book of Revelation he gives us the message that the light of God's love is the only force able to counter the darkness of hate. St. John's stated purpose in writing his Gospel is "...so that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing this

you may have life through his name" (Jn. 20:31). It is this message we hope to proclaim by a Catholicism witnessing to God's all-inclusive Love in the Eucharistic Heart of Jesus.

Saint Jean, le plus jeune des douze Apôtres, se décrit comme le 'disciple que Jésus aimait' (Jn. 13, 23). Il est connu sous le vocable de Disciple Bien-aimé parce que les Saintes Écritures révèlent que Jésus l'a aimé avec un amour spécial. C'est Saint Jean qui appuie sa tête sur le sein de Jésus durant la Cène. Étant le seul Apôtre qui n'a pas renoncé à Jésus pendant Sa Passion, il a été au pied de la Croix. C'est à son soin que Jésus a confié Marie, sa mère. Dans son Évangile, ces trois Épîtres et son Livre de la Révélation il nous donne le message que la lumière de l'amour de Dieu est la seule force capable de répondre à l'obscurité de la haine. Le but indiqué par Saint Jean pour son Évangile est "...que vous pouviez croire que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu et que le fait de le croire vous pouvez avoir la vie par son nom" (Jn. 20, 31). C'est ce message que nous espérons proclamer par un catholicisme étant témoin de l'Amour inclusif de Dieu dans le Cœur Eucharistique de Jésus.

San Juan, el mas joven de los 12 Apóstoles, se describe a si mismo como el "discípulo a quien Jesús amaba" (Jn.13:23). El es conocido como el "discípulo amado" (Discipulus Dilectus) porque las Escrituras revelan que Jesús lo amaba con un amor especial. Es San Juan quien descansa su cabeza sobre el pecho de Jesús en la última cena, él es el único apóstol que no abandona a Jesús durante su Pasión estando al pié de la cruz cuando Jesús murió. Es San Juan a cuyos cuidados Jesús confió a su madre María. En su Evangelio, 3 epístolas y el Apocalípsis nos da el mensaje de que la luz del amor de Dios es la única fuerza capaz de contrarrestar la oscuridad del odio. San Juan declara que su propósito al escribir su Evangelio es: "... para que creáis que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios, y para que creyendo tengáis vida en su nombre" (Jn.20:31) Este es el mensaje que esperamos proclamar mediante un catolicismo que da testimonio del amor inclusivo de Dios en el Corazón Eucarístico de Jesús.

Photo: Our Lord and the Beloved Disciple united in the love of the Eucharistic Heart [Beloved Disciple Eucharistic Catholic Church vestment collection, Toronto]

Photo: Notre Seigneur et le Disciple Bien-aimé unis dans l'amour du Cœur Eucharistique [Collection liturgique de l'Église catholique eucharistique du Disciple Bien-aimé, Toronto]

Foto: Nuestro Señor y el Discípulo Dilectus unida en el amor del Corazón Eucarístico [Colección litúrgica Iglesia Católica Eucarística Discípulo Amado, Toronto]

The Eucharistic Catholic Church**L'Église Catholique Eucharistique****La Iglesia Católica Eucarística**

- + An autocephalous Catholic Church
- + Progressive and inclusive, rooted in Tradition to engage the contemporary world
- + In Apostolic Succession, with valid Sacraments
- + Holding to Roman Catholic tradition, yet not under the jurisdiction of the Vatican
- + A place of healing for those hurt by their church of origin
- + A place for those seeking Catholic spirituality and liturgy
- + Welcoming women in the priesthood, the marriage of priests, the wedding of gay and lesbian couples, remarriage of divorced persons
- + Proclaiming a Consistent Ethic of Life from conception to natural death
- + Vowed Religious: The Order of Franciscans of the Annunciation of the Infinite Love of God (O.F.A.) - Franciscans of the Annunciation

- + Une Église Catholique autocéphale
- + Progressive et inclusive, ancré dans la Tradition pour répondre au monde contemporain
- + Dans la Succession Apostolique, avec les vrais Sacrements
- + Fidèle à la tradition catholique romaine, mais non sous la juridiction du Vatican
- + Un endroit de guérison pour ceux et celles blessées par leur église d'origine
- + Un endroit pour ceux et celles recherchant la liturgie/spiritualité Catholique
- + Accueillant les femmes dans la prêtrise, les prêtres mariés, le mariage de couples gais et lesbiennes, le remariage de personnes divorcées
- + Proclamant une éthique cohérente de la vie de la conception à la mort naturelle
- + Religieux(es) : l'Ordre des Franciscains de l'Annonciation de l'Amour Infini de Dieu (OFA) - Franciscains de l'Annonciation

- +Una Iglesia Católica autocéfala
- +Progresiva e inclusiva, arraigada en la tradición Apostólica en relación con la sociedad contemporánea
- + Históricamente dentro de la Sucesión Apostólica, con sacramentos válidos
- + Fiel a la tradición católica romana, pero no bajo la jurisdicción del Vaticano
- + Un lugar para curarse de las heridas causadas por sus Iglesias originales
- + Un lugar apropiado para aquellos que buscan una auténtica espiritualidad y liturgia católicas
- + Aceptamos a mujeres al sacerdocio, el matrimonio de sacerdotes y de homosexuales, hombres y mujeres, y el de divorciados
- + Proclamando una Ética Consistente de la Vida desde la concepción hasta la muerte natural
- + Religiosa: La Orden de los Franciscanos de la Anunciación del Infinito Amor de Dios (O.F.A.) - Franciscanos de la Anunciación

Holy Mary, Mother of God, Not Tonantzin, but Dios inantzin

Father Richard Sorfleet, St. John the Evangelist Mission, Renfrew, ON, Canada



Bernardino de Sahagún (c. 1499 –1590) was a Franciscan friar engaged in the evangelization of Mexico. Born in Sahagún, Spain, in 1499 we know little of his early life and education. He arrived in Mexico in 1529. To aid in his missionary work he learned Nahuatl. Sahagún was meticulous in his choice of vocabulary in expressing Christianity, translating the Psalms, Gospels, and a catechism into Nahuatl.

"The mother of the gods, whom they called Tonantzin, which means Our Mother. There they performed many sacrifices in honor of this goddess...And now that a church of Our Lady of Guadalupe is built there, they also call her Tonantzin, being motivated by the preachers who called Our Lady, the Mother of God, Tonantzin.... And it is something that should be remedied, for the correct [native] name of the Mother of God, Holy Mary, is not Tonantzin, but Dios inantzin."

His *Historia general de las cosas de la Nueva España* is a truly encyclopedic study in 12 volumes of native culture and history taking over 50 years of work. He recorded his own personal experiences in contracting the devastating epidemic of 1545-48 called in Nahuatl 'cocoliztli'- the great pestilence, and a second outbreak in 1576.

Sahagún died at the age of 90/1 in Tlatelolco Mexico in 1590. His general history stands a monument in ethnographic studies and testimony to the positive work done by 16thC missionaries in spreading the Good News in which they preserve the past and attempt to understand, learn from and appreciate the cultures they are evangelizing instead of eradicating or repressing them, as has been the case with Canada's less than inspired and disastrous experience through its residential schools.

+ + +

Sainte Marie, Mère de Dieu: Pas Tonantzin, plutôt Dios inantzin

Père Richard Sorfleet, Mission St. Jean-évangéliste, Renfrew, ON, Canada

Bernardino de Sahagún (vers 1499 –1590) était un frère franciscain engagé dans l'évangélisation du Mexique. Né à Sahagún en Espagne, en 1499, nous savons peu de choses sur sa jeunesse et son éducation. Il est arrivé au Mexique en 1529. Pour l'aider dans son travail missionnaire, il a appris le nahuatl. Sahagún a été méticuleux dans son choix de vocabulaire pour exprimer le christianisme, traduire les psaumes, les évangiles et un catéchisme en nahuatl.

"La mère des dieux, qu'ils appelaient Tonantzin, signifie Notre Mère. Là, ils ont accompli de nombreux sacrifices en l'honneur de cette déesse ... Et maintenant qu'une église Notre-Dame de Guadalupe y est construite, ils l'appellent aussi Tonantzin, étant motivé par les prédicateurs qui ont appelé Notre-Dame, la Mère de Dieu, Tonantzin ... Et c'est quelque chose qui devrait être corrigé, car le nom [natif] correct de la Mère de Dieu, Sainte Marie, n'est pas Tonantzin, mais Dios inantzin."

Son *Historia general de las cosas de la Nueva España* est une étude véritablement encyclopédique en 12 volumes de culture et d'histoire indigènes prenant plus de 50 ans de travail. Il a enregistré ses propres expériences personnelles après avoir contracté l'épidémie dévastatrice de 1545-1548 appelée à Nahuatl 'cocoliztli' - la grande peste, et une deuxième épidémie en 1576.

Sahagún est décédé à l'âge de 90/1 à Tlatelolco au Mexique en 1590. Son histoire générale est un monument dans les études ethnographiques et témoigne du travail positif accompli par les missionnaires du 16e siècle pour diffuser la Bonne Nouvelle dans laquelle ils préservent le passé et tentent de comprendre, apprendre et apprécier les cultures qu'ils évangélisent au lieu de les éradiquer ou de les réprimer, comme cela a été le cas avec l'expérience peu inspirée et désastreuse du Canada grâce à ses écoles résidentielles.

Santa María, Madre de Dios, no Tonantzin, sino Dios inantzin

Padre Richard Sorfleet, Misión de San Juan Evangelista, Renfrew, ON Canada

Bernardino de Sahagún (1499-1590) fue un fraile franciscano dedicado a la evangelización de Méjico. Nació en Sahagún, España, en 1499. Sabemos poco de sus primeros años de vida. Llegó a Méjico en 1529 como misionero, y para facilitar su ministerio, aprendió a hablar y escribir Nahuatl. Bernardino fue meticuloso en su elección de vocabulario al traducir los salmos, los evangelios y el catecismo al Nahuatl.

A la madre de los dioses los aborígenes la llamaron Tonantzin, que significa también nuestra madre, y a quien los aborígenes ofrecían muchos sacrificios. Y ahora los mejicanos siguen llamando Tonantzin a nuestra Señora de Guadalupe, motivados por los predicadores españoles que llamaron a la Santísima Virgen "Madre de Dios", es decir, según ellos, Tonantzin. Lo cual no es correcto, ya que el nombre de Madre de Dios en Nahuatl no es Tonantzin, sino Dios Inantzin.

Su "Historia general de las cosas de la nueva España" es un estudio verdaderamente enciclopédico en 12 volúmenes de cultura e historia nativas que requieren más de 50 años de trabajo. Escribió incluso sus propias experiencias personales al contraer la devastadora epidemia de 1545-48 llamada "Nahuatl cocoliztli", la gran peste, y su segundo brote en 1576.

Bernardino de Sahagún murió a la edad de 90, 91 años en Tlatelolco (Méjico) en 1590. Su "Historia general de las cosas de la nueva España" es un monumento en estudios etnográficos y un testimonio del trabajo positivo realizado por los misioneros españoles del siglo XVI al difundir el mensaje cristiano al mismo tiempo que respetaban y apreciaban las culturas que estaban evangelizando, en lugar de erradicarlas o reprimirlas, como ha sido el caso con la experiencia menos cristiana e incluso desastrosa en Canadá a través de sus escuelas residenciales.

+++

Diocese of Sierra Leone

Last month, Archbishop Roger LaRade, OFA, Primate of the ECE-ECC, erected the Diocese of Sierra Leone. This was occasioned by the petition of the faithful of three parishes and their pastor, Monsignor Oliver Lamin Williams, for incardination within the ECE-ECC. Below, Msgr. Williams introduces himself and his ministry.



I am Very Rev Oliver Lamin Williams, I was born on the 1st July 1991 at Gbaama Bongor Chiefdom Bo District, Sierra Leone. I attended Christ the King Secondary School Bo. I am a trained and qualified Teacher with Higher Teacher's Certificate and Bachelor in Theology. After my higher education, I entered the pre-Novitiate of the St. Joseph Fathers Congregation (Roman Catholic) and then the Novitiate in Lusaka, Zambia. I took Religious Vows in 2014. After my first Religious Vows, I was assigned to Mother Theresa Hospital In Lusaka for Hospital Ministry, I also briefly served as Counselor at the Lusaka Central Prison. In 2016, I officially resigned from the St. Joseph Fathers in order to live my Christian Call in normal life. I started to visit prisons and a home for the mentally challenged.

I was incardinated in the Anglo-Catholic Church based in Cameroon in February 2016. After training in Independent Catholic Priest Ministry, I was ordained Deacon on the 1st July 2018 and Priest on the 8th July 2018 in Bo, Sierra Leone.

After one year of full Ministry with the Anglo-Catholic Church, I officially asked to resign simply based on not feeling at home in this Church. I realized I was looking for a more Roman-oriented Catholic Church. I began my own Independent Catholic Ministry, opening Churches in many places, but because of transportation issues (I ride a bicycle), I now only minister in three parishes.

In Autumn 2019, I started looking for a Church since I am a Priest and by Canon Law a Priest and must be under a Bishop's

supervision. This is when I came across Archbishop Roger LaRade, OFA, and I am happy that I am now part of the ECC, and that we have a new Diocese with three parishes here in Sierra Leone. As a young Priest, full of energy and passion, I am involved in many Apostolates like Prison Ministry, Feeding Programs, Child and Human Right Advocacy, etc. I am prayerfully thinking of opening an Orphanage and School under the patronage of Mary, Mother of Africa. This is my intention for 2020.

For the past years, I have enjoyed God's blessings and favour. But life can never go without challenges. I am grateful to Archbishop LaRade, OFA and all donors of our Church for their support.

One of my greatest challenges here is mobility to reach the three parishes and other apostolates. I am praying for God to bless my Ministry with a small Motto cycle. This would help greatly in ministry.





Marcha Nacional virtual por la Vida: el 10 - 15 de mayo 2020, Ottawa, Canada

Diocèse de Sierra Leone

Le mois dernier, l'archevêque Roger LaRade, OFA, primat de la ECE-ECC, a érigé le diocèse de Sierra Leone. Cela a été occasionné par la pétition des fidèles de trois paroisses et de leur pasteur, Mgr Oliver Lamin Williams, pour incrédition au sein de l'ECE-ECC. Ci-dessous, Mgr. Williams se présente et présente son ministère.

Je suis le très révérend Oliver Lamin Williams, je suis né le 1er juillet 1991 dans le district de Gbaama Bongor Chiefdom Bo, en Sierra Leone. J'ai fréquenté l'école secondaire Christ the King Bo. Je suis un enseignant formé et qualifié avec un certificat d'enseignant supérieur et un baccalauréat en théologie. Après mes études supérieures, je suis entré au pré-noviciat de la Congrégation des pères Saint-Joseph (catholique romaine) puis au noviciat de Lusaka, en Zambie. J'ai prononcé des vœux religieux en 2014. Après mes premiers vœux religieux, j'ai été signé à l'hôpital Mère Thérèse à Lusaka pour le ministère hospitalier, j'ai également brièvement été conseiller à la prison centrale de Lusaka. En 2016, j'ai officiellement démissionné des Pères Saint-Joseph afin de vivre mon appel chrétien dans la vie normale. J'ai commencé à visiter des prisons et un foyer pour handicapés mentaux.

J'ai été incardiné dans l'Église anglo-catholique basée au Cameroun en février 2016. Après une formation au ministère des prêtres catholiques indépendants, j'ai été ordonné diacre le 1er juillet 2018 et prêtre le 8 juillet 2018 à Bo, en Sierra Leone.

Après un an de ministère complet avec l'Église anglo-catholique, j'ai officiellement demandé à démissionner simplement parce que je ne me sentais pas chez moi dans cette Église. J'ai réalisé que je cherchais une église catholique plus romaine. J'ai commencé mon propre ministère catholique indépendant, ouvrant des églises dans de nombreux endroits, mais en raison de problèmes de transport (je fais du vélo), je ne travaille plus que dans trois paroisses.

À l'automne 2019, j'ai commencé à chercher une église depuis que je suis prêtre et de droit canonique prêtre et que je dois être sous la supervision d'un évêque. C'est à ce moment que j'ai rencontré l'archevêque Roger LaRade, OFA, et je suis heureux de faire maintenant partie de l'ECC, et que nous avons un nouveau diocèse avec trois paroisses ici en Sierra Leone. En tant que jeune prêtre, plein d'énergie et de passion, je suis impliqué dans de nombreux apostolats comme le ministère pénitentiaire, les programmes d'alimentation, la défense des droits de l'enfant et des droits de l'homme, etc. Je pense en prière à ouvrir un orphelinat et une école sous le patronage de Marie, Mère de l'Afrique. C'est mon intention pour 2020. Au cours des dernières années, j'ai apprécié les bénédictions et la faveur de Dieu. Mais la vie ne peut jamais se passer de défis. Je suis reconnaissant à Mgr LaRade, OFA et à tous les donateurs de notre Église pour leur soutien.

Un de mes plus grands défis ici est la mobilité pour atteindre les trois paroisses et autres apostolats. Je prie pour que Dieu bénisse mon ministère avec un petit motto. Cela aiderait grandement dans le ministère.

Diócesis de Sierra Leona

El mes pasado, el Arzobispo Roger LaRade, OFA, Primado de la ICE, erigió la Diócesis de Sierra Leona. Esto fue ocasionado por la petición de los fieles de tres parroquias y su pastor, Monseñor Oliver Lamin Williams, por incrdination dentro del ICE. Abajo, Mons. Williams se presenta a sí mismo a su ministerio.

Soy el Rev. Oliver Lamin Williams. Nací el 1 de julio de 1991 en Sierra Leona. Fui al colegio Cristo Rey donde obtuve el certificado de Profesor de Teología. Después ingresé en el postulante de los Padres de San José y mas tarde en su noviciado de Lusaka (Zambia) donde pronuncie mis primeros votos en 2014, siendo destinado a Hospital de la Madre Teresa y a la Prisión Central en Lusaka. Allí desarrollé mi apostolado como sacerdote católico. En 2016 abandoné la congregación de los Padres de San José, para vivir mi vida como cristiano laico visitando a prisiones y enfermos mentales.

En febrero 2016 fui incardinado en la Iglesia Anglo-Católica de Camerún. Después de colaborar en el ministerio del Sacerdote Católico Independiente fui ordenado diácono el 8 de Julio de 2018 en Bo, Sierra Leona.

Después de un año de ministerio con la Iglesia Anglo-Católica solicité oficialmente renunciar simplemene por no sentirme como en casa en esta iglesia. Me percaté que estaba buscando una iglesia católica mas romana. Comencé mi propio ministerio católico independiente abriendo iglesias en varios lugares. Pero debido a problemas de transporte ahora sólo sirvo a 3 iglesias.

En otoño de 2019 comencé a buscar una Iglesia ya que soy sacerdote y, según el Derecho Canónico, un sacerdote debe estar bajo la supervisión de un Obispo. Y buscando encontré al Arzobispo Roger Larade. Y estoy muy feliz de que ahora soy parte de E.C.C. y de que tenemos una nueva Diócesis con 3 parroquias en Sierra Leona.

Como joven sacerdote lleno de energía y pasión participo en varios apostolados tales como el ministerio peninteciario, programas de alimentación, defensa de los derechos humanos y protección de menores, etc. Pido a Dios que me permita abrir un orfanato y una escuela bajo el patrocinio de María, Madre de Africa.

Durante los últimos años he disfrutado las bendiciones de Dios y su favor. Pero la vida nunca puede pasar sin desafíos. Estoy agradecido al Arzobispo Roger y a todos los donantes de nuestra Iglesia por su apoyo.

Uno de mis mayores desafíos aquí es la movilidad para llegar a las 3 parroquias y otros apostolados. Pido a Dios que bendiga mi ministerio con una pequeña moto. Esto me ayudaría mucho en el ministerio sacerdotal.

COVID-19 Initiatives Initiatives contre la COVID-19 Iniciativas COVID-19

Under the leadership of Msgr Oliver Lamin Williams, Apostolic Administrator, and Church-wide fundraising efforts, the Diocese of Sierra Leone has taken two initiatives to protect the faithful from infection with the coronavirus: the distribution of hand washing buckets known as Veronica buckets and the distribution of locally-made cloth face masks. Photos below.

Sous la direction de Mgr Oliver Lamin Williams, administrateur apostolique et des efforts de collecte de fonds à l'échelle de l'Église, le diocèse de Sierra Leone a pris deux initiatives pour protéger les fidèles contre l'infection par le coronavirus: la distribution de seaux de lavage des mains appelés seaux Veronique et le distribution de masques en tissu fabriqués localement. Photos ci-dessous.

Bajo el liderazgo de Mons. Oliver Lamin Williams, Administrador Apostólico, y los esfuerzos de recaudación de fondos en toda la Iglesia, la Diócesis de Sierra Leona ha tomado dos iniciativas para proteger a los fieles de la infección con el coronavirus: la distribución de cubos para lavarse las manos conocidos como cubos Veronica y distribución de mascarillas de tela de fabricación local. Fotos a continuación.



Monthly Prayer Intentions

ECC intention: For the needs of our San Pablo Mission in Cuba, Padre Humberto Chmelnicky, O.F.A. and Sister Kirenia Chmelnicky, O.F.A.

Abp. LaRade: That during this month of Mary we may deepen our devotion to the Mother of God, and our Mother.

For Bishop-elect Joseph Metongo Eba and our Church in Cameroon.

For Padre Humberto and our mission in Cuba.

For vocations to the ECE-ECC and the Franciscans of the Annunciation.

For our seminarians and novices.

For the intentions listed in our Prayer Circle this month.

For the sick and the dying.

For the repose of the souls of the faithful departed.

Intentions de Prières Mensuelles

Intention de l'ECE : Pour les besoins de notre mission de San Pablo à Cuba, Père Humberto Chmelnicky, O.F.A. et Sœur Kirenia Chmelnicky, O.F.A.

Mgr. LaRade : Que durant ce mois de Marie notre dévotion à la Mère de Dieu et notre Mère soit approfondi.

Pour l'évêque-élu Joseph Metongo Eba et notre Église au Cameroun.

Pour Padre Humberto et notre mission à Cuba.

Pour les vocations à l'ECE-ECC et aux Franciscains de l'Annonciation.

Pour nos séminaristes et novices.

Pour les intentions inclus dans notre cercle de prière mensuel.

For les malades et les mourants.

Pour le repos des âmes des fidèles défunts.

Intenciones de oración mensuales

Intención de la ICE: Para las necesidades de nuestra Misión de San Pablo en Cuba, Padre Humberto Chmelnicky, O.F.A. y la Hermana Kirenia Chmelnicky, O.F.A.

Mgr. LaRade: Rezo para que este mes de mayo profundicemos nuestra devoción a la madre de Dios y madre nuestra.

Por el obispo electo Mgr. Joseph Metongo Eba y nuestra Iglesia en Camerún.

Por Padre Humberto y nuestra misión en Cuba.

Por las vocaciones a la I.C.E y a la O.F.A.

Por nuestros seminaristas y novicios.

Por los enfermos y moribundos.

Por eterno descanso de las almas de los fieles difuntos



+ Roger, O.F.A.



Primate's Message Message du Primat Mensaje del Primado

During this month of Mary may we deepen our devotion to the Mother of God, and our Mother. We join from May 10 to 15 the Canadian National Walk for Life, uniting ourselves to the witness and efforts of all the participants. On May 17 we celebrate the power of love as we mark the International Day against Homophobia, Transphobia and Biphobia.

My husband Mark and I were able to enjoy the cherry blossoms a few weeks ago (photo above). Despite the pandemic, Spring is sprung! Stay well.

You can learn more about our Church, see our monthly liturgical calendar, and read our Blog at www.eucharisticcatholicchurch.org. Masses from Beloved Disciple - Toronto are now regularly uploaded to our Church Facebook page. You can follow me on Twitter at @abproger.



Durant ce mois de Marie que notre dévotion à la Mère de Dieu et notre Mère soit approfondi. Nous nous unissons du 10 au 15 mai avec tous ceux et celles qui font témoignage a la sainteté de toute vie durant la Marche Nationale Canadienne pour la Vie. Et, le 17 mai nous marquons le besoin continu pour la justice et la protection de tous.

Mon mari Mark et moi avons pu profiter des cerisiers en fleurs il y a quelques semaines (photo ci-dessus). Malgré la pandémie, le printemps est arrivé! Demeurez en santé.

Vous pouvez trouver des informations sur notre Église, consulter notre calendrier liturgique mensuel, et suivre notre blog en ligne à www.eucharisticcatholicchurch.org. Les Messes depuis le Disciple Bien-Aimé – Toronto sont maintenant postées à notre page Facebook. Vous pouvez me suivre sur Twitter au @abproger.



Durante este mes dedicado a la Santísima Virgen María profundicemos nuestra devoción a la madre de Dios y nuestra. Nos unimos el 10 de mayo a la Marcha Nacional por la Vida, adhiriéndonos a los esfuerzos de todos los participantes. El 17 de mayo celebramos el poder del amor marcando el Día Internacional contra la Homofobia, Transfobia y Bifobia.

Mi esposo Mark y yo pudimos disfrutar de los cerezos en flor hace unas semanas (foto de arriba). A pesar de la pandemia, ¡la primavera ha surgido! Mantenerse sano.

Puedes aprender más sobre nuestra Iglesia, ver nuestro calendario litúrgico mensual, y leer nuestro Blog en www.eucharisticcatholicchurch.org. Puedes seguirme en Twitter @abproger. Las Misas del Discípulo Amado se pueden ver en nuestro página de Facebook.

DD 175 – Ed.: Abp. Roger LaRade, O.F.A. Trad. française: Mgr. Roger LaRade, O.F.A. Trad. español : Tomás Navarro, O.F.A.

The ECC acknowledges that the Chancery and Cathedral Parish are on the traditional territory of the Huron-Wendat, Seneca and Mississaugas of the New Credit Indigenous Peoples. *L'ECC reconnaît que la chancellerie et la paroisse cathédrale se trouvent sur le territoire traditionnel des peuples autochtones Hurons-Wendats, Sénécas et Mississaugas du Nouveau Crédit.* La ICE reconoce que la Cancillería y la Parroquia Catedral se encuentran en el territorio tradicional de los Pueblos Indígenas Huron-Wendat, Seneca y Mississaugas del Nuevo Crédito.